

– sich mit den Einrichtungen und dem Material auszustatten, die sich für die wahrscheinlichsten Katastrophenfälle am besten eignen, damit die festgesetzten Ziele erreicht werden können.

Texte du postulat du 7 octobre 1992

Le Conseil fédéral est invité à mettre en oeuvre le principe de subsidiarité en autorisant les cantons:

- à choisir l'organisation la plus adéquate susceptible d'assurer la meilleure efficacité des interventions de la PCI en cas de catastrophe;
- à déterminer les degrés de formation nécessaires à garantir cette efficacité;
- à se doter des équipements les mieux adaptés aux types de catastrophes les plus vraisemblables pour atteindre les objectifs fixés.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Aguet, Bodenmann, Brügger Cyrill, Bundi, Carobbio, Danuser, Eggenberger, Hämmerle, Jeanprêtre, Ledergerber, Leuenberger Ernst, Marti Werner, Steiger, Strahm Rudolf, Tschäppät Alexander (15)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Pour faire suite au débat sur le plan directeur de la protection civile, je tiens à préciser ce qui suit.

Compte tenu du fait que la hiérarchie des risques varie d'un canton à l'autre, que les équipements, planifications, modes d'intervention existants varient, que les équipements les mieux adaptés doivent être définis en fonction des catastrophes les plus plausibles, il convient de laisser aux cantons une marge de manoeuvre suffisante dans le domaine des effectifs réellement nécessaires, de la qualité de la formation gage du succès de l'intervention, de l'équipement le plus adéquat, des programmes d'instruction les plus efficaces.

Le principe de subsidiarité n'est pas un vain mot. Les cantons ont un passé en matière de lutte contre les catastrophes; il convient de leur laisser remplir leurs obligations avec souplesse.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 25. November 1992

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 25 novembre 1992

Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.

Ueberviesen – Transmis

92.3305

Postulat Keller Anton

**Günstige Voraussetzungen
für militärische Weiterausbildung**

Avancement dans l'armée.

Mesures de promotion

Wortlaut des Postulates vom 24. August 1992

Der Bundesrat ergreift Massnahmen zur Förderung der Bereitschaft für militärische Weiterausbildung.

Texte du postulat du 24 août 1992

Le Conseil fédéral est prié de prendre les mesures propres à promouvoir auprès des jeunes l'avancement dans l'armée.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Baumberger, Bircher Silvio, Bürgi, Cincera, David, Dünki, Grossenbacher, Leu Josef, Leuba, Meier Hans, Mühlemann, Schmid Peter, Schnider, Wyss Paul (14)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Die Stärke des Wehrwillens hängt wesentlich davon ab, dass die fähigen jungen Leute zur militärischen Weiterausbildung bereit sind. Das ist in der heutigen Zeit, aus verschiedenen Gründen, keine Selbstverständlichkeit. Berufliche Ausbildung und Berufsarbeit, persönliche Beziehungen, Gestaltung der Freizeit haben Vorrang. Oder umgekehrt: Mit militärischer Weiterausbildung verbinden sich oft Komplikationen mit dem Studium, Schwierigkeiten am Arbeitsort, finanzielle Nachteile, private Verluste. Auch die früher gängige Aussage, dass militärische Ausbildung auch im Zivilleben nützlich sei, scheint eher verblasst. Im Gegenteil: Arbeitgeber äussern nicht selten ihre Abneigung, wenn ein junger Mann die Absicht zu militärischer Weiterausbildung äussert. Ein damit verbundenes Entweder-Oder wird nicht leichtgenommen, zumal in rezessiven Zeiten. Deshalb erscheint ein ganzheitliches Konzept der Förderung angezeigt.

Die Massnahmen sollten von einer allgemeinen Aufwertung dieses Dienstes für die Gemeinschaft bis zu angemessener finanzieller Entschädigung reichen (insbesondere sind junge Leute in der Ausbildung immer noch stark benachteiligt), von der Rücksichtnahme auf die berufliche Ausbildung bis zur Förderung des Verständnisses der Arbeitgeber (inklusive der öffentlichen!) für die Notwendigkeit, dass gerade auch die besonders Fähigen freigestellt werden sollen.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 28. Oktober 1992

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 28 octobre 1992

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberviesen – Transmis

Ad 92.009

**Postulat
der Sicherheitspolitischen Kommission
Reduktion der Wehrpflichtdauer**

**Postulat
de la Commission de la politique de sécurité
Réduction de la durée
de l'obligation de servir**

Wortlaut des Postulates vom 25. Juni 1992

Der Bundesrat wird eingeladen, möglichst rasch, spätestens aber bis Ende 1992, eine Teilrevision des Bundesgesetzes über die Militärorganisation oder entsprechende Uebergangsbestimmungen zu unterbreiten, welche die Reduktion der Wehrpflichtdauer im Sinne der «Armee 95» und allenfalls weitere zentrale Punkte von «Armee 95» zum Gegenstand haben. Eine gestaffelte Reduktion des Wehrpflichtalters in den Jahren 1993 bis 1995 ist zu prüfen.

Texte du postulat du 25 juin 1992

Le Conseil fédéral est invité à soumettre au Parlement, si possible rapidement, mais jusqu'à la fin de 1992 au plus tard, un projet de révision partielle de la loi fédérale sur l'organisation militaire ou un projet de dispositions transitoires appropriées; ces projets auront pour objet: la réduction de la durée de l'obligation de servir conformément à la conception d'«Armée 95» et, au besoin, d'autres points essentiels de cette même conception. Il y a lieu d'examiner une réduction par étapes de la durée de l'obligation de servir pour les années 1993 à 1995.

Schriftliche Begründung

Die Urheber verzichten auf eine Begründung und wünschen eine schriftliche Antwort.

Développement par écrit

Les auteurs renoncent au développement et demandent une réponse écrite.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 19. August 1992

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat anzunehmen.

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 19 août 1992

Le Conseil fédéral est prêt à accepter le postulat.

Ueberwiesen – Transmis

92.3319

Postulat Bürgi**Besteuerung****der in- und ausländischen Spirituosen****Alcools suisses et étrangers.****Ajustement du taux d'imposition***Wortlaut des Postulates vom 26. August 1992*

Das Alkoholgesetz muss an das EWR-Abkommen angepasst werden. Konkret sind die in- und ausländischen Spirituosen und Brantweine zum gleichen Satz zu besteuern. Dadurch werden die schweizerischen Produkte erheblich verteuert und die importierten massiv verbilligt. Der Wegfall des bisherigen Wettbewerbsvorteils für einheimische Produkte wird sich wirtschaftlich und ökologisch nachteilig auswirken: Der Absatzrückgang einheimischer Produkte wird noch vermehrt auf die ohnehin tiefen Preise für die Rohstoffe drücken und damit den Feldobstbau vollends unrentabel machen. Die Folgen davon sind ökologische Schäden und eine Verarmung der Landschaft. Hochstammkulturen müssen auch zur Diversifizierung und Sicherung des bäuerlichen Einkommens in weiten Teilen unseres Landes erhalten bleiben.

Der Bundesrat wird ersucht, die folgenden Problemkreise in Zusammenarbeit mit den betroffenen Kreisen zu untersuchen und Bericht zu erstatten:

1. die nachteiligen Auswirkungen der Aenderung auf die Oekologie und das Landschaftsbild: Die totale Bedrohung der Hochstämme und das damit verbundene rasante Verschwinden des Feldobstbaues räumen viele unserer typischen Landschaften aus, womit nicht wiedergutzumachende Schäden entstehen;

2. die wirtschaftlichen Folgen für das schweizerische Gewerbe und die Landwirtschaft;

3. geeignete Massnahmen zur Behebung der negativen Auswirkungen: Um den drohenden Schäden entgegenzuwirken, sind namentlich Ausgleichs- und Direktzahlungen für den Feldobstbau, Festlegen eines schonenden Steuersatzes und andere geeignete Uebergangslösungen vorzusehen.

Texte du postulat du 26 août 1992

La loi fédérale sur l'alcool doit être adaptée à l'Accord EEE. Concrètement, il s'agit de soumettre les spiritueux et eaux-de-vie suisses et étrangers au même taux d'imposition. Cela va renchérir considérablement les alcools suisses et faire diminuer massivement les prix des alcools importés. La disparition de l'avantage concurrentiel dont bénéficiaient jusqu'à présent les produits indigènes ne restera pas sans conséquences sur les plans économique et écologique; le recul des ventes des produits indigènes exercera une nouvelle pression à la baisse sur les prix de la matière première indigène, qui sont déjà très bas: l'arboriculture fruitière de plein champ ne sera absolument plus rentable. Il en résultera des dommages sur le plan écologique et un appauvrissement du paysage. Or, la culture

d'arbres fruitiers de haute tige doit être maintenue dans de vastes régions de notre pays, car elle permet aux agriculteurs de diversifier et d'assurer leurs revenus.

C'est pourquoi le Conseil fédéral est invité à examiner les questions suivantes en collaboration avec les milieux concernés et à présenter un rapport à ce sujet:

1. effets négatifs sur le plan écologique et sur le paysage: la menace de destruction totale des arbres de haute tige et la disparition qui en découle de l'arboriculture fruitière de plein champ modifiera nombre de nos paysages typiques, entraînant des dommages irréversibles;

2. conséquences économiques sur la production artisanale en Suisse, et particulièrement sur le revenu paysan;

3. mesures propres à éliminer efficacement ces effets négatifs: pour écarter les risques dans ce domaine, il faut notamment prévoir des paiements compensatoires et directs pour l'arboriculture fruitière de plein champ, un allègement de l'imposition ou d'autres mesures transitoires appropriées.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Bircher Peter, Blatter, Bühler Simeon, Columberg, Darbellay, David, Deiss, Dormann, Engler, Epiney, Gobet, Grossenbacher, Hämmerle, Iten Joseph, Jäggi Paul, Keller Anton, Kühne, Leu Josef, Raggenbass, Ruckstuhl, Rutishauser, Schmidhalter, Schnider, Segmüller, Theubet, Wanner, Züger, Zwahlen (28)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit

Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Erklärung des Bundesrates

vom 21. Oktober 1992

Déclaration écrite du Conseil fédéral

du 21 octobre 1992

Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen.

Ueberwiesen – Transmis

Ad 91.416

Postulat der Kommission**für Wirtschaft und Abgaben****Besteuerung von Partnergesellschaften und Filialen****Postulat de la Commission de****l'économie et des redevances****Imposition des filiales****et des succursales***Wortlaut des Postulates vom 26. Mai 1992*

Der Bundesrat wird eingeladen, in enger Zusammenarbeit mit den Kantonen zu prüfen, ob Weisungen für den Vollzug der Besteuerung von Partnergesellschaften und Filialen aufgestellt werden sollen. Diese Weisungen sollten es erlauben, die Steuern nach sachlichen und wirtschaftlichen Verfahren auf die Kantone zu verteilen, die gerechter sind als die heutigen; beispielsweise sollte auf die Anwendung der direkten Methode (nur von den Banken angewendet) und die Aufhebung des Präzipiums grösseres Gewicht gelegt werden. Gleichzeitig ist darauf zu achten, dass Rechnungen korrigiert werden, die offensichtliche Gewinnverschiebungen enthalten. Diese Lösung trüge den Grundsätzen Rechnung, die auf internationaler Ebene Anwendung finden; sie liesse sich auf Unternehmen beschränken, die eine gewisse Bedeutung aufweisen.

Schliesslich sind auch die Fragen zu regeln, die sich im Zusammenhang mit dem Recht der kantonalen Behörden stellen, die juristischen Personen mit Sitz oder tatsächlicher Verwaltung im Kanton zu veranlassen (Art. 105 Abs. 3 BdBSt). Eine

Postulat der Sicherheitspolitischen Kommission Reduktion der Wehrpflichtdauer

Postulat de la Commission de la politique de sécurité Réduction de la durée de l'obligation de servir

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1992
Année	
Anno	
Band	VI
Volume	
Volume	
Session	Wintersession
Session	Session d'hiver
Sessione	Sessione invernale
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	15
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	Ad 92.009
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.12.1992 - 08:00
Date	
Data	
Seite	2750-2751
Page	
Pagina	
Ref. No	20 022 118

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.